

WhispAir

Performance Synthesizer



Guide Utilisateur

Version 1.1.3



© 2021-2023 by Björn Arlt @ Full Bucket Music
<http://www.fullbucket.de/music>

Presets et bêta-test par Kraftraum (<https://soundcloud.com/kraftraum>)

Version Française du Manuel Utilisateur réalisée par Laurent Bergman

Table des matières

Chapitre 1 - Introduction 4

1.1 - Spécifications 4

1.2 - La version "N" 4

1.3 - Crédits 4

Chapitre 2 - Interface 5

2.1 - Section Digital Oscillator 5

2.2 - Section Pitch 5

2.3 - Paramètres communs 5

2.4 - Paramètres spécifiques à l'oscillateur 1 6

2.5 - Paramètres spécifiques à l'oscillateur 2 et 3 6

2.6 - Section Wavetables 6

2.7 - Section Oscillator Mixer 7

2.8 - Section Filter 7

2.9 - Section Amplifier et Chorus 8

2.10 - Sources de modulation 8

2.11 - Modes d'assignation de notes 9

Chapitre 3 - Section de contrôles généraux 10

3.1 - Section Control 10

3.2 - Menu Options 10

3.3 - Micro-accordages 10

Chapitre 4 - Fichier de configuration et Midi 11

4.1 - Fichier de configuration 11

4.2 - Messages de Midi control change 11

4.3 - Midi Learn 11

Chapitre 5 - Tables d'onde intégrées 12

5.1 - Formes d'onde standard 12

5.2 - Synthèse additive 12

5.3 - Resynthèse 13

Chapitre 6 - Implémentation des paramètres 14

6.1 - Liste des paramètres 14

6.2 - Paramètres communs	14
6.3 - Digital Oscillator 1	14
6.4 - Digital Oscillator 2	15
6.5 - Digital Oscillator 3	15
6.6 - Oscilator Mixer	16
6.7 - Filter	16
6.8 - Amplifier	16
6.9 - Chorus	16
6.10 - Filter EG	16
6.11 - Amplifier EG	17
6.12- Linear EG 1	17
6.13 - Linear EG 2	17
6.14 - MG 1	17
6.15 - MG 2	18
6.16 - Vibrato MG	18
Chapitre 7 - Divers	19
7.1 - Question & réponses	19

Chapitre 1 - Introduction

1.1 - Spécifications

Le WhispAir est un synthétiseur logiciel pour Microsoft Windows (VST2/VST3/CLAP) et Apple macOS (VST2/VST3/AU/CLAP) doté d'une section basée sur une strings machine traditionnelle et une section de synthétiseur Mono. Le programme est écrit en code natif C++ pour obtenir les meilleures performances, y compris sur des configurations légères.

Les spécifications principales sont les suivantes :

- Tous les paramètres sur une seule page
- Trois oscillateurs à table d'ondes flexibles
- Filtre stéréo classique Full Bucket
- Trois générateurs de modulation et quatre enveloppes
- Mode Unisson et Chorus
- Importation du fichier de micro-accordage TUN/SCL/KBL
- Support du micro-accordage dynamique MTS-ESP (<https://oddsound.com/>)
- Interface utilisateur redimensionnable (excepté version "N")
- Tous les paramètres peuvent être contrôlés par un contrôleur MIDI CC
- Le plug-in prend en charge Windows et macOS (32 bits et 64 bits)

Le plug-in est porté sous iPlug2, framework supporté par Oli Larkin et l'équipe iPlug2. Un grand merci, les gars !!! Sans votre travail, il aurait été impossible de créer une interface utilisateur redimensionnable.

Pour redimensionner le plug-in, il vous suffit de saisir le triangle jaune en bas à droite de l'interface utilisateur et faites-le glisser. Vous pouvez enregistrer la taille actuelle de la fenêtre en utilisant "Save Window Size" dans le menu Options.

Si vous rencontrez des problèmes avec la version standard, veuillez récupérer la version "N" (identique sur le plan sonore) du plug-in qui est basé sur le framework iPlug d'origine

1.2 - La version "N"

De nombreux utilisateurs avec des systèmes d'exploitation plus anciens (Windows 7, macOS 10.10 ou inférieur) et/ou des cartes/pilotes graphiques incompatibles peuvent avoir des problèmes avec l'interface utilisateur redimensionnable de la version 1.0. Ainsi, j'ai décidé de fournir une version non redimensionnable basée sur l'ancien framework iPlug - c'est ce qu'on appelle la version "N". Elle devrait fonctionner sur pratiquement toutes les machines.

1.3 - Crédits

- Merci à **Oli Larkin** et l'équipe iPlug/iPlug2.
- Merci à **kraftraum** (<https://soundcloud.com/kraftraum>) a conçu les presets 37 à 62 d'usine de la version 1.0 et était bêta-testeur - merci beaucoup, mon cher ami !!!
- Merci à **Laurent Bergman** pour la localisation des manuels Full Bucket en français.
- VST est une marque déposée de Steinberg Media Technology GmbH. Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation. Le logo Audio-Unit est une marque déposée de Apple Computer Inc.

Chapitre 2 - Interface

2.1 - Section Digital Oscillator

Le WhispAir dispose de trois oscillateurs à table d'ondes - chaque oscillateur contient 40 tables d'ondes (37 tables intégrées et 3 tables utilisateur) :



L'oscillateur 1 dispose d'une modulation d'amplitude supplémentaire par l'oscillateur 2 et/ou l'oscillateur 3, alors que les deux autres oscillateurs peuvent être synchronisés (Hard Sync) et une modulation de fréquence linéaire..

2.2 - Section Pitch



Les trois paramètres MASTER TUNE (+/- 100 cents), PORTAMENTO (temps de portamento) et PITCH BEND (+/- 12 notes) de la section Pitch affectent tous les oscillateurs. Des options de micro-accordage sont également disponibles - voir la section Micro-accordage.

2.3 - Paramètres communs

Les paramètres suivants sont communs aux trois oscillateurs :

- Interrupteur ON/OFF.
- Sélection de la table d'ondes et modulation (voir paragraphe Wavetables).
- OCTAVE (16', 8', 4' et 2'), PITCH (+/- 12 notes) et TUNE (+/- 100 cents).
- FREQUENCY modulation (+/- 48 notes) et AMPLITUDE modulation.
- START PHASE (début de la forme d'onde actuelle; 0° à 360°).

2.4 - Paramètres spécifiques à l'oscillateur 1



L'oscillateur 1 permet la modulation d'amplitude (AM) par les deux autres oscillateurs; l'intensité d'AM peut être réglée individuellement. De plus, il est possible de moduler l'intensité AM globale par n'importe laquelle des sources de modulation disponibles (voir la section Sources de modulation).

2.5 - Paramètres spécifiques à l'oscillateur 2 et 3



Les oscillateurs 2 et 3 peuvent être synchronisés (Hard Sync) par l'oscillateur 1 ou mutuellement l'un par l'autre. Il en est de même pour la modulation de fréquence linéaire (FM). L'intensité de FM linéaire peut être modulée par n'importe laquelle des sources de modulation disponibles (voir le paragraphe Sources de modulation).

2.6 - Section Wavetables



Les tables d'ondes de chaque oscillateur peuvent être sélectionnées en cliquant sur leurs écrans respectifs, elles sont regroupées en quatre catégories :

- **Standard Waveforms** : Formes d'onde classiques comme Sawtooth ou Square qui sont bien connus des synthétiseurs analogiques.
- **Additive Synthesis** : Formes d'onde dérivées par synthèse additive.
- **Resynthesis** : Formes d'onde re-synthétisées à partir de divers échantillons.
- **User Defined** : Tables d'ondes qui peuvent être importées à partir de fichiers de table d'ondes Xfer Serum, Waldorf Blofeld ou même à partir de fichiers WAV standard.

Vous pouvez également parcourir les différentes tables d'ondes en cliquant sur les boutons UP/DOWN. Pour la liste complète des tables d'ondes, voir la section Tables d'ondes intégrées. Les fichiers WAV importés seront traités comme une seule table d'ondes composée des ondes consécutives avec 2048 échantillons chacune. Le nombre maximum d'ondes importées (c'est-à-dire la taille de la table d'ondes) est de 64.

Le paramètre SHAPE contrôle l'onde sélectionnée dans la table d'ondes qui sera jouée. Présent dans les célèbres synthétiseurs PPG Wave (et autres), ce paramètre peut également être modifié/modulé par l'une des sources de modulation. Ainsi, deux modes sont disponibles :

- **INTPL. (Interpolé)** : Les ondes se "métamorphosent" les unes dans les autres. Cela se traduira par une transition en douceur entre les ondes adjacentes de la table d'ondes.
- **RAW** : Les ondes sont "pas-à-pas", c'est-à-dire qu'il n'y a pas de lissage entre les ondes adjacentes. Cela se traduira par des transitions assez dures.

2.7 - Section Oscillator Mixer



Les signaux des trois oscillateurs ainsi que le signal de bruit blanc supplémentaire sont envoyés au mixeur. Chaque signal a sa propre commande LEVEL et PANORAMA (stéréo). La sortie du mixeur est ensuite dirigée dans la section de filtre.

2.8 - Section Filter



Le filtre stéréo est potentiellement auto-oscillant et peut fonctionner dans les trois modes suivants :

- **LP24** (passe-bas 24dB/Octave).
- **LP12** (passe-bas 12dB/Octave).
- **HP24** (passe-haut 24dB/Octave).

Outre les contrôles standards de coupure, de résonance, de suivi du clavier et de modulation, il dispose d'un générateur d'enveloppe ADSR (EG) individuel avec des pentes exponentielles. L'EG peut être déclenché pour chaque touche enfoncée (plusieurs) ou uniquement pour la première touche lorsqu'elle est jouée legato (simple).

2.9 - Section Amplifier et Chorus



Le signal du filtre stéréo est envoyé à la section amplificateur, celle-ci dispose de son propre générateur d'enveloppe (identique à générateur d'enveloppe de la section Filter). L'amplitude globale peut être modulée par la Vitesse et en plus par n'importe quelle source de modulation. Pour finir, le signal est traité par une unité Chorus stéréo à large bande (qui peut être désactivée). Le Chorus a des commandes pour la balance entre le signal direct et le signal traité, le temps de retard manuel, la profondeur ainsi que la vitesse de modulation et la rétroaction positive ou négative.

2.10 - Sources de modulation



En plus des générateurs d'enveloppe de filtre et d'amplitude, WhispAir dispose de deux générateurs d'enveloppe (EG) à usage général à pente linéaire, trois générateurs de modulation nommés MG 1, MG 2 et Vibrato. Ces trois générateurs de modulation peuvent être synchronisés au tempo de l'application hôte. MG1 et MG2 ont des formes d'onde différentes alors que le Vibrato ne produit qu'une onde sinusoïdale.

Tous les générateurs d'enveloppe et générateurs de modulation disposent d'un contrôle d'intensité qui permet la modulation du niveau de signal du générateur par l'une des sources de modulation disponibles. De cette façon, par exemple, un vibrato peut être contrôlé par la molette de modulation ou la vitesse, ou l'intensité de modulation d'une MG peut elle-même être modulée par un générateur d'enveloppe. Les autres sources de modulation sont la molette de modulation, le pitch bend, la vitesse, l'aftertouch poly et canal et la valeur de note. La plupart de ces sources sont disponibles en version bipolaire et unipolaire (positive).

2.11 - Modes d'assignation de notes



En mode POLY, le WhispAir peut être joué de manière polyphonique ou monophonique - le nombre de voix peut être choisi de 1 à 64.

En mode UNISON, ces voix sont "empilées" c'est-à-dire joué en monophonie, toutes les voix joueront la même valeur de note, il est possible de régler le désaccord général et l'intensité de l'élargissement stéréo. Ainsi, il est possible de jouer les 64 voix en même temps pour une touche - notez que cela peut cependant avoir une incidence importante sur les ressources CPU.

X-MODE est un mode de performance spécial où les oscillateurs activés sont joués en séquence par touche (contrairement à tous en même temps). Par exemple, si les oscillateurs 1 et 2 plus X-MODE sont activés, la première note enfoncée fera jouer uniquement l'oscillateur 1 tandis que la note suivante jouera l'oscillateur 2, etc. De cette façon, vous pouvez produire des sons très différents par note. Pour finir, vous pouvez définir si le Portamento polyphonique ne doit être activé que pendant le jeu legato.

Chapitre 3 - Section de contrôles généraux

3.1 - Section Control



Certains contrôles généraux se trouvent dans la partie basse de l'interface graphique. En dehors du sélecteur de preset, on y trouve des paramètres additionnels. Vous trouverez à droite l'indication concernant la version du plug-in que vous utilisez.

3.2 - Menu Options

Quand vous cliquez sur l'icône en forme de disquette, un menu contextuel s'ouvre et propose les différentes options suivantes :

- **Copy Program** : Copie les réglages actuels dans le presse-papier.
- **Paste Program** : Colle les réglages depuis le presse-papier dans le preset actuel.
- **Init Program** : Initialise le preset actuel.
- **Load Program** : Charge un preset du WhispAir.
- **Save Program** : Enregistre les réglages actuels en tant que preset WhispAir.
- **Load Bank** : Charge une banque contenant 64 presets WhispAir.
- **Save Bank** : Enregistre 64 presets en tant que banque WhispAir.
- **Select Startup Bank** : Sélectionne la banque par défaut qui sera chargée à l'ouverture d'une nouvelle instance du WhispAir.
- **Load Startup Bank** : Charge la banque par défaut. Peut être utilisé pour voir quelle est la banque par défaut actuellement sélectionnée.
- **Unselect Startup Bank** : Supprime le chargement de la banque par défaut
- **Default Path for Program Files** : Définit le chemin par défaut pour les fichiers de presets et de banques.
- **MIDI Thru** : Définit globalement si les données MIDI envoyées au WhispAir doivent être envoyées via sa sortie MIDI (stocké dans le fichier de configuration).
- **Ignore Program Change** : Définit globalement si les données de changement de programme MIDI envoyées au WhispAir doivent être ignorées (stocké dans le fichier de configuration).
- **Reload Configuration** : Recharge le fichier de configuration WhispAir.
- **Save Configuration** : Enregistre le fichier de configuration WhispAir.
- **Window Size** : Modifie la dimension de l'interface utilisateur du WhispAir.
- **Save Window Size** : Enregistre le réglage de la dimension actuelle de l'interface utilisateur dans le fichier de configuration afin qu'elle soit restaurée lors du prochain chargement du WhispAir.
- **Check Online for Update** : l'ordinateur est connecté à internet, cette fonction contrôle si une mise à jour du WhispAir est disponible sur le site fullbucket.de
- **Visit fullbucket.de** : Ouvre la page fullbucket.de dans votre navigateur.

3.3 - Micro-accordages

Le WhispAir dispose de 14 micro-accordages intégrés et peut importer divers fichiers de réglage (Scala SCL/KBM, TUN). Les gammes sont sélectionnées en cliquant sur la commande TUNING qui affiche également le nom de la gamme actuelle.

De plus, WhispAir est compatible avec le mode MTS-ESP par ODDSound, un framework très cool pour le micro-accordage dynamique. Pour en savoir plus ou pour obtenir les plug-ins MTS-ESP, consultez le site à l'adresse suivante <https://oddsound.com>.

Chapitre 4 - Fichier de configuration et Midi

4.1 - Fichier de configuration

Le plug-in est capable de lire certains paramètres depuis un fichier de configuration (whispair.ini). L'emplacement exact de ce fichier dépend de votre système d'exploitation et s'affiche lorsque vous cliquez sur "Reload" ou "Save" configuration.

4.2 - Messages de Midi control change

Tous les paramètres du WhispAir peuvent être contrôlés via un contrôleur Midi, ou pour être plus précis, chaque numéro de contrôle Midi peut contrôler l'un des paramètres du WhispAir. Le mapping est défini dans le fichier whispair.ini de la façon suivante :

```
[MIDI Control]
CC7  = 0  # Final Volume
CC70 = 17 # LP Cutoff
CC71 = 18 # LP Peak
...
```

La syntaxe est simple :

```
CC<controller number> = <parameter ID>
```

Dans l'exemple ci-dessus, le contrôleur 7 contrôle directement le volume global, le contrôleur 70 la fréquence de coupure du filtre, etc.... Comme vous pouvez le voir, les noms de paramètres se trouvent après le signe #. C'est juste ici à des fins de description.

La liste des numéros de paramètres (ID) est détaillée dans le chapitre 6. Notez que le numéro de contrôleur peut aller de 0 à 95, à l'exception du numéro 1 (molette de modulation) et du numéro 64 (pédale de sustain), ces derniers étant tout simplement ignorés.

4.3 - Midi Learn

Chaque paramètre peut être contrôlé par un contrôleur MIDI. Si vous voulez changer l'assignation d'un contrôleur Midi (CC, Midi Control Change) pour un paramètre donné, la fonction MIDI Learn est très pratique. Cliquez simplement sur le bouton LEARN, tournez le contrôleur Midi de votre choix et tournez le paramètre du plug-in que vous désirez lier (vous pouvez annuler "LEARN" en cliquant à nouveau sur le bouton). Si vous souhaitez supprimer l'assignation, faites un clic droit sur le bouton MIDI Learn (l'étiquette indique maintenant "UNLEARN"). Maintenant, bougez le contrôleur MIDI ou le paramètre que vous souhaitez supprimer. Pour enregistrer les assignations du contrôleur, utilisez "Enregistrer la configuration" dans le menu Options, ils sont stockés dans le fichier de configuration

Chapitre 5 - Tables d'onde intégrées

5.1 - Formes d'onde standard

Catégorie	Table d'onde	Nombre d'ondes
Formes d'onde standard	Saw	1
	Pulse	1
	Full PWM	1
	Tri	2
	Sine	2
	Sine-Tri-Square-Saw	4
	Saw-Square	2
	Saw-Sine	2
	Saw-Tri	64
	Square-Tri	64
	Square-Sine	2
	DW-8000	16

5.2 - Synthèse additive

Catégorie	Table d'onde	Nombre d'ondes
Synthèse additive	Dirac Milttdown	64
	Odd	16
	Even	16
	Even to Odd	9
	Primes	12
	Octaves	8
	Frequency Up	16
	Phased Saw	64
	Drawbar Full	16
	Drawbar Mixed	16

5.3 - Resynthèse

Catégorie	Table d'onde	Nombre d'ondes
Resynthèse	Acoustic Piano	33
	Pianet	33
	Slap Low	33
	Slap High	33
	Re-PWM	33
	Resonance 1	33
	Resonance 2	33
	MP4 Cross Modulation	33
	Formant Shift	33
	A-O-E	3
	Geesh	33
	TD 'Teh'	33
	Texture 1	33
	Texture 1	33
	Ladies & Gentlemen	33

Chapitre 6 - Implémentation des paramètres

6.1 - Liste des paramètres

L'implémentation d'un paramètre est identifiée par un numéro d'ID. Les tableaux suivants renseignent le nom des paramètres et leur numéro respectif :

6.2 - Paramètres communs

Paramètre	ID	Description
Volume	0	Volume général
Master Tune	1	Accordage général (+/- 100 cents)
Number of voices	2	Nombre de voix (1-64)
Unison Mode	3	Unisson Off/On
Unison Detune	4	Désaccordage de l'unisson
Unison Spread	5	Largeur stéréo de l'unisson
X-Mode	6	X-Mod Off/On
Pitch Bend	7	Plage du pitch-bend
Portamento	8	Temps de portamento
Portamento Legato	9	Portamento Legato On/Off

6.3 - Digital Oscillator 1

Paramètre	ID	Description
Osc Off/On	10	Oscillateur Off/On
Wave Table	11	ID de la table d'onde actuelle
Wave Shape	12	Courbe de la forme d'onde
Wave Mode	13	Mode de courbe de la forme d'onde
Wave Shape Mod	14	Intensité de la modulation de courbe de la forme d'onde
Wave Shape Mod Source	15	Source de la modulation de courbe de la forme d'onde
Restart Mode	16	Redémarrage de l'onde Off/On
Start Phase	17	Phase de démarrage (0 à 360°)
AM by OSC 2	18	Modulation de l'amplitude par l'oscillateur 2
AM by OSC 3	19	Modulation de l'amplitude par l'oscillateur 3
AM Mod	20	Intensité de la modulation AM
AM Mod Source	21	Source de la modulation AM
Octave	22	Octave (16', 8', 4', 2')
Pitch	23	Accordage grossier (+/- 12 notes)
Tune	24	Accordage fin (+/- 100 cents)
Frequency Mod	25	Intensité de la modulation de fréquence
Frequency Mod Source	26	Source de la modulation de fréquence
Amplitude Mod	27	Intensité de la modulation d'amplitude
Amplitude Mod Source	28	Source de la modulation d'amplitude

6.4 - Digital Oscillator 2

Paramètre	ID	Description
Osc Off/On	29	Oscillateur Off/On
Wave Table	30	ID de la table d'onde actuelle
Wave Shape	31	Courbe de la forme d'onde
Wave Mode	32	Mode de courbe de la forme d'onde
Wave Shape Mod	33	Intensité de la modulation de courbe de la forme d'onde
Wave Shape Mod Source	34	Source de la modulation de courbe de la forme d'onde
Restart Mode	35	Redémarrage de l'onde Off/On
Start Phase	36	Phase de démarrage (0 à 360°)
Hard Sync	37	Synchro (par Osc 1 ou Osc 3)
Linear FM	38	Intensité FM linéaire
Linear FM Source	39	Source FM linéaire (Osc 1 ou Osc 3)
Linear FM Mod	40	Intensité AM linéaire
Linear FM Mod Source	41	Source de AM linéaire
Octave	42	Octave (16', 8', 4', 2')
Pitch	43	Accordage grossier (+/- 12 notes)
Tune	44	Accordage fin (+/- 100 cents)
Frequency Mod	45	Intensité de la modulation de fréquence
Frequency Mod Source	46	Source de la modulation de fréquence
Amplitude Mod	47	Intensité de la modulation d'amplitude
Amplitude Mod Source	48	Source de la modulation d'amplitude

6.5 - Digital Oscillator 3

Paramètre	ID	Description
Osc Off/On	49	Oscillateur Off/On
Wave Table	50	ID de la table d'onde actuelle
Wave Shape	51	Courbe de la forme d'onde
Wave Mode	52	Mode de courbe de la forme d'onde
Wave Shape Mod	53	Intensité de la modulation de courbe de la forme d'onde
Wave Shape Mod Source	54	Source de la modulation de courbe de la forme d'onde
Restart Mode	55	Redémarrage de l'onde Off/On
Start Phase	56	Phase de démarrage (0 à 360°)
Hard Sync	57	Synchro (par Osc 1 ou Osc 2)
Linear FM	58	Intensité FM linéaire
Linear FM Source	59	Source FM linéaire (Osc 1 ou Osc 2)
Linear FM Mod	60	Intensité AM linéaire
Linear FM Mod Source	61	Source de AM linéaire
Octave	62	Octave (16', 8', 4', 2')
Pitch	63	Accordage grossier (+/- 12 notes)
Tune	64	Accordage fin (+/- 100 cents)
Frequency Mod	65	Intensité de la modulation de fréquence
Frequency Mod Source	66	Source de la modulation de fréquence
Amplitude Mod	67	Intensité de la modulation d'amplitude
Amplitude Mod Source	68	Source de la modulation d'amplitude

6.6 - Oscillator Mixer

Paramètre	ID	Description
Level Osc 1	69	Oscillateur Off/On
Level Osc 2	70	ID de la table d'onde actuelle
Level Osc 3	71	Courbe de la forme d'onde
Level Noise	72	Mode de courbe de la forme d'onde
Pan Osc 1	73	Intensité de la modulation de courbe de la forme d'onde
Pan Osc 2	74	Source de la modulation de courbe de la forme d'onde
Pan Osc 3	75	Redémarrage de l'onde Off/On
Pan Noise	76	Phase de démarrage (0 à 360°)

6.7 - Filter

Paramètre	ID	Description
Type	77	Type de filtre (LP24, LP12, HP24)
Cutoff	78	Fréquence de coupure
Resonance	79	Résonance
Keyboard Track	80	Suivi de clavier
Filter EG	81	Intensité de l'enveloppe de filtre
Filter cFM	82	Intensité de la modulation de la fréquence de coupure
Filter cFM Source	83	Source de la modulation de la fréquence de coupure

6.8 - Amplifier

Paramètre	ID	Description
Velocity	84	Vélocité
Amplitude Mod	85	Intensité de la modulation d'amplitude
Amplitude Mod Source	86	Source de la modulation d'amplitude

6.9 - Chorus

Paramètre	ID	Description
Chorus	87	Chorus Off/On
Chorus Delay	88	Temps de déclenchement de l'effet Chorus
Chorus Speed	89	Vitesse de l'effet de l'effet Chorus
Chorus Depth	90	Profondeur de l'effet de l'effet Chorus
Chorus Feedback	91	Taux de réinjection de l'effet de l'effet Chorus
Chorus Mix	92	Balance entre le signal direct et le signal de l'effet Chorus

6.10 - Filter EG

Paramètre	ID	Description
Filter EG Trigger	93	Déclenchement de l'enveloppe (Multiple/Single)
Filter EG Mod	94	Intensité de la modulation par l'enveloppe
Filter EG Mod Source	95	Source de la modulation par l'enveloppe
Filter EG Attack	96	Temps d'attaque
Filter EG Decay	97	Temps de décroissance
Filter EG Sustain	98	Niveau de maintien
Filter EG Release	99	Temps de relâchement

6.11 - Amplifier EG

Paramètre	ID	Description
Amplifier EG Trigger	100	Déclenchement de l'enveloppe (Multiple/Single)
Amplifier EG Mod	101	Intensité de la modulation par l'enveloppe
Amplifier EG Mod Source	102	Source de la modulation par l'enveloppe
Amplifier EG Attack	103	Temps d'attaque
Amplifier EG Decay	104	Temps de décroissance
Amplifier EG Sustain	105	Niveau de maintien
Amplifier EG Release	106	Temps de relâchement

6.12- Linear EG 1

Paramètre	ID	Description
Linear EG 1 Trigger	107	Déclenchement de l'enveloppe (Multiple/Single)
Linear EG 1 Mod	108	Intensité de la modulation par l'enveloppe
Linear EG 1 Mod Source	109	Source de la modulation par l'enveloppe
Linear EG 1 Attack	110	Temps d'attaque
Linear EG 1 Decay	111	Temps de décroissance
Linear EG 1 Sustain	112	Niveau de maintien
Linear EG 1 Release	113	Temps de relâchement

6.13 - Linear EG 2

Paramètre	ID	Description
Linear EG 2 Trigger	114	Déclenchement de l'enveloppe (Multiple/Single)
Linear EG 2 Mod	115	Intensité de la modulation par l'enveloppe
Linear EG 2 Mod Source	116	Source de la modulation par l'enveloppe
Linear EG 2 Attack	117	Temps d'attaque
Linear EG 2 Decay	118	Temps de décroissance
Linear EG 2 Sustain	119	Niveau de maintien
Linear EG 2 Release	120	Temps de relâchement

6.14 - MG 1

Paramètre	ID	Description
MG 1 Frequency	121	Vitesse de MG 1
MG 1 Waveform	122	Forme d'onde de MG 1 (sine, Triangle, Rectangle, Saw Down, Saw Up, S&H)
MG 1 Sync-to-host	123	Synchronisation de MG 1 au tempo On/Off
MG 1 Sync Rate	124	Vitesse de la Synchronisation de MG 1 au tempo
MG 1 Mod	125	Intensité de la modulation MG 1
MG 1 Mod Source	126	Niveau de la source de modulation MG 1

6.15 - MG 2

Paramètre	ID	Description
MG 2 Frequency	127	Vitesse de MG 2
MG 2 Waveform	128	Forme d'onde de MG 2 (sine, Triangle, Rectangle, Saw Down, Saw Up, S&H)
MG 2 Sync-to-host	129	Synchronisation de MG 2 au tempo On/Off
MG 2 Sync Rate	130	Vitesse de la Synchronisation de MG 2 au tempo
MG 2 Mod	131	Intensité de la modulation MG 2
MG 2 Mod Source	132	Niveau de la source de modulation MG 2

6.16 - Vibrato MG

Paramètre	ID	Description
Vibrato Frequency	133	Vitesse du vibrato
Vibrato Sync-to-host	134	Synchronisation du vibrato au tempo On/Off
Vibrato Sync Rate	135	Vitesse de la Synchronisation du vibrato au tempo
Vibrato Mod	136	Intensité de la modulation du vibrato
Vibrato Mod Source	137	Niveau de la source de modulation du vibrato

Chapitre 7 - Divers

7.1 - Question & réponses

Q - Comment installer le WhispAir (version windows VST2 32bit) ?

R - Il suffit de copier les fichiers whispair.dll et whispair.ini à partir de l'archive ZIP que vous avez téléchargé dans le dossier de plug-ins VST2 de votre système ou de votre favori. Votre DAW doit automatiquement valider le plug-in la prochaine fois que vous le démarrez.

Q - Comment installer le WhispAir (version windows VST2 64bit) ?

R - Il suffit de copier les fichiers whispair64.dll et whispair.ini à partir de l'archive ZIP que vous avez téléchargé dans le dossier de plug-ins VST2 de votre système ou de votre favori. Votre DAW doit automatiquement valider le plug-in la prochaine fois que vous le démarrez. Notez que vous devez enlever toute ancienne version existante (32bit) deputy.dll de votre dossier de plug-ins VST2 pour éviter un conflit.

Q - Comment installer le WhispAir (version windows VST3 64bit) ?

R - Il suffit de copier le fichier whispair.vst3 à partir de l'archive ZIP que vous avez téléchargé dans le dossier de plug-ins VST3 de votre système ou de votre favori. Votre DAW doit automatiquement valider le plug-in la prochaine fois que vous le démarrez.

Q - Comment installer le WhispAir (Mac VST2/VST3/AU/CLAP 64bit) ?

R - Localisez le fichier whispair _1_3_1_mac.pkg que vous avez téléchargé. Avec le clic droit (ou en cliquant sur l'icône du fichier tout en appuyant sur la touche Ctrl du clavier), sélectionnez "Ouvrir". Il va vous être demandé de confirmer l'ouverture du fichier car le développeur est "non identifié". Cliquez sur "OK" et suivez les instructions.

Q - Quel est l'ID VST du WhispAir ?

R - L'ID est whsp.

Q - Qu'est-ce que la version "N" ?

R - La version "N" est la version non redimensionnable du plug-in qui devrait fonctionner sur presque toutes les anciennes machines Windows ou Mac. Donc, si vous avez des problèmes avec la version standard du plug-in, c'est celle qu'il vous faut.

Q - Comment redimensionner l'interface utilisateur ?

R - Cliquez simplement sur le triangle jaune situé en bas à droite de l'interface graphique et faites-le glisser. Vous pouvez enregistrer le réglage de la dimension actuelle de l'interface graphique via "Save Window Size" dans le menu Options.

Q - Assurez-vous le support du WhispAir ?

R - Oui. Si vous rencontrez un problème, identifiez un bug ou avez quelques suggestions pour le WhispAir, envoyez moi un mail à l'adresse : full.bucket@gmx.net

Q - Comment savoir s'il une nouvelle version du WhispAir est disponible ?

R - Si la station de travail est connectée à internet, ouvrez le menu Options et sélectionnez "Check Online for Updates". Si une nouvelle version du plug-in est disponible chez fullbucket.de, un message d'information apparaîtra.